Num

Chapter 19

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1

Hebrew	Burmese	Strong's
וַיְדַבֵּר	-နှင့်ပြောတော်မူ၍	H1696
יְהוָה	ထာဝရဘုရား	H3068
אֶל־	-သို့	H0413
מֹשֶׁה	မောရှေ	H4872
וְאֶל־	-နှင့်-သို့	H0413
אַהֲרֹן	အာရုန်	H0175
לֵאמֹר׃	ဆိုတော်မူ၍	H0559

တဖန် ထာဝရဘုရားသည် မောရှေနှင့် အာရုန် တို့ကို ခေါ်၍ ထာဝရဘုရား စီရင်ထုံးဖွဲ့တော်မူသော ပညတ်တရားဟူမူကား၊

2

Hebrew	Burmese	Strong's
זֹאת	ဤ	H2063
חֻקַּת	ပညတ်တော်	H2708
הַתּוֹרָה	-ထိုတရား	H8451
אֲשֶׁר־	-သည့်	
צִוָּה	မှာထားတော်မူ၍	H6680
יְהוָה	ထာဝရဘုရား	H3068
לֵאמֹר	ဆိုတော်မူ၍	H0559
דַּבֵּר׀	ပြောလော့	H1696
אֶל־	-သို့	H0413
בְּנֵי	သားများ	
יִשְׂרָאֵל	ဣသရလေ	H3478
וְיִקְחוּ	-နှင့်ယူကစေ	H3947
אֵלֶיךָ	-သင့်ဆီသို့	H0413
פָרָה	နွား	H6510
אֲדֻמָּה	နီ	
תְּמִימָה	အပြစ်ကင်း	H8549
אֲשֶׁר	-သည့်	
אֵין־	မရှိ-	H0369
בָּהּ	-သူမ-၌	
מוּם	အနာအဆာ	
אֲשֶׁר	-သည့်	
לֹא־	မ-	H3808
עָלָה	တင်	H5927
עָלֶיהָ	-သူမ-အပေါ်	
עֹל׃	ထမ်းပိုး	H5923

အပြစ်မပါ၊ တခါမျှ ထမ်းဘိုးမတင်၊ ကွက်ကျား ခြင်းမရှိ၊ အဆင်းနီသော နွားမပျိုကို၊ ဣသရလေအမျိုး သားတို့သည် ဆောင်ခဲ့မည်အကြောင်း ဆင့်ဆိုလော့။

3

Hebrew	Burmese	Strong's
וּנְתַתֶּם	-နှင့်ပေးကြ	H5414
אֹתָהּ	-သူမ-ကို	H0853
אֶל־	-သို့	H0413
אֶלְעָזָר	လေဇာ	H0499
הַכֹּהֵן	-ထိုယဇ်ပုရောဟိတ်	H3548
וְהוֹצִיא	-နှင့်ထုတ်ဆောင်	H3318
אֹתָהּ	-သူမ-ကို	H0853
אֶל־	-သို့	H0413
מִחוּץ	-အပြင်ဘက်-မှ	H2351
לַמַּחֲנֶה	-ထိုတပ်-သို့	H4264
וְשָׁחַט	-နှင့်သတ်	
אֹתָהּ	-သူမ-ကို	H0853
לְפָנָיו׃	-သူ-ရှေ့-၌	H6440

ယဇ်ပုရောဟိတ်လေဇာ၌ အပ်၍ တပ်ပြင်သို့ ဆောင်သွားပြီးမှ၊ သူရှေ့၌ အခြားသူ သတ်ရမည်။

4

Hebrew	Burmese	Strong's
וְלָקַח	-နှင့်ယူ	H3947
אֶלְעָזָר	လေဇာ	H0499
הַכֹּהֵן	-ထိုယဇ်ပုရောဟိတ်	H3548
מִדָּמָהּ	-သူမ-၏သွေး-မှ	H1818
בְּאֶצְבָּעוֹ	-သူ-လက်ညှိုး-ဖြင့်	H0676
וְהִזָּה	-နှင့်ဖြန်း	
אֶל־	-သို့	H0413
נֹכַח	-ရှေ့	H5227
פְּנֵי	မျက်နှာ	H6440
אֹהֶל־	-တဲတော်	H0168
מוֹעֵד	စည်းဝေး	H4150
מִדָּמָהּ	-သူမ-၏သွေး-မှ	H1818
שֶׁבַע	ခုနစ်	H7651
פְּעָמִים׃	ကြိမ်	H6471

ယဇ်ပုရောဟိတ်လေဇာသည် အသွေးကို လက် နှင့်ယူ၍ ပရိသတ်စည်းဝေးရာ တဲတော်ရှေ့စူးစူး၌ ခုနစ် ကြိမ် ဖြန်းရမည်။

5

Hebrew	Burmese	Strong's
וְשָׂרַף	-နှင့်မီးရှို့	H8313
אֶת־	-ကို	H0853
הַפָּרָה	-ထိုနွား	H6510
לְעֵינָיו	-သူ-မျက်စိ-ရှေ့-၌	
אֶת־	-ကို	H0853
עֹרָהּ	-သူမ-၏အရေ	H5785
וְאֶת־	-နှင့်-ကို	H0853
בְּשָׂרָהּ	-သူမ-၏အသား	H1320
וְאֶת־	-နှင့်-ကို	H0853
דָּמָהּ	-သူမ-၏သွေး	H1818
עַל־	-အပေါ်	
פִּרְשָׁהּ	-သူမ-၏ချေး	H6569
יִשְׂרֹף׃	မီးရှို့ရ	H8313

ယဇ်ပုရောဟိတ်ရှေ့မှာ ထိုနွားမ၏ အရေ၊ အသား၊ အသွေး၊ ချေးနှင့်တကွ တကောင်လုံးကို အခြား သူသည် မီးရှို့ရမည်။

6
וְלָקַח -နှင့်ယူ H3947
הַכֹּהֵן -ထိုယဇ်ပုရောဟိတ် H3548
עֵץ သစ် H6086
אֶרֶז အာရဇ် H0730
וְאֵזוֹב -နှင့်ဟုဿုပ် H0231
וּשְׁנִי -နှင့်အနီရောင် H8144
תוֹלַעַת ပိုးကောင်
וְהִשְׁלִיךְ -နှင့်ပစ်ချ H7993
אֶל־ -သို့ H0413
תּוֹךְ အလယ် H8432
שְׂרֵפַת မီးရှို့ခြင်း H8316
הַפָּרָה׃ -ထိုနွား H6510

ယဇ်ပုရောဟိတ်သည်လည်း အကာရှသစ်သား၊ ဟုဿုပ်ပင်ညွန့်နှင့် နီမောင်းသော အထည်ကို ယူ၍၊ နွားမ မီးလောင်ရာထဲသို့ ပစ်ချရမည်။

7
וְכִבֶּס -နှင့်လျှော် H3526
בְּגָדָיו -သူ-အဝတ်
הַכֹּהֵן -ထိုယဇ်ပုရောဟိတ် H3548
וְרָחַץ -နှင့်ချိုး H7364
בְּשָׂרוֹ -သူ-ကိုယ် H1320
בַּמַּיִם -ရေ-ဖြင့် H4325
וְאַחַר -နှင့်နောက်
יָבוֹא ဝင် H0935
אֶל־ -သို့ H0413
הַמַּחֲנֶה -ထိုတပ် H4264
וְטָמֵא -နှင့်မစင်ကြယ်
הַכֹּהֵן -ထိုယဇ်ပုရောဟိတ် H3548
עַד־ -တိုင်အောင် H5704
הָעָרֶב׃ -ထိုညနေ H6153

ထိုနောက် မိမိအဝတ်ကို လျှော်၍ ကိုယ်ကို လည်း ရေချိုးပြီးမှ၊ တပ်ထဲသို့ဝင်၍ ညဦးတိုင်အောင် မစင်ကြယ်ဖြစ်လိမ့်မည်။

8
וְהַשֹּׂרֵף -နှင့်မီးရှို့သူ H8313
אֹתָהּ -သူမ-ကို H0853
יְכַבֵּס လျှော်ရ H3526
בְּגָדָיו -သူ-အဝတ်
בַּמַּיִם -ရေ-ဖြင့် H4325
וְרָחַץ -နှင့်ချိုး H7364
בְּשָׂרוֹ -သူ-ကိုယ် H1320
בַּמַּיִם -ရေ-ဖြင့် H4325
וְטָמֵא -နှင့်မစင်ကြယ်
עַד־ -တိုင်အောင် H5704
הָעָרֶב׃ -ထိုညနေ H6153

မီးရှို့သော သူသည်လည်း၊ မိမိအဝတ်ကို လျှော် ၍ ကိုယ်ကိုလည်း ရေချိုးပြီးမှ၊ ညဦးတိုင်အောင် မစင် ကြယ် ဖြစ်လိမ့်မည်။

9
וְאָסַף -နှင့်စု H0622
אִישׁ လူ H0376
טָהוֹר စင်ကြယ် H2889
אֵת -ကို H0853
אֵפֶר ပြာ H0665
הַפָּרָה -ထိုနွား H6510
וְהִנִּיחַ -နှင့်ထား H3240
מִחוּץ -အပြင်ဘက်-မှ H2351
לַמַּחֲנֶה -ထိုတပ်-သို့ H4264
בְּמָקוֹם -နေရာ-၌ H4725
טָהוֹר စင်ကြယ် H2889
וְהָיְתָה -နှင့်ဖြစ် H1961
לַעֲדַת -ပရိသတ်-အဖို့ H5712
בְּנֵי־ သားများ
יִשְׂרָאֵל ဣသရေလ H3478
לְמִשְׁמֶרֶת -ထိန်းသိမ်းရန်-သို့ H4931
לְמֵי -ရေ-အဖို့ H4325
נִדָּה သန့်စင် H5079
חַטָּאת အပြစ်ယဇ်
הִוא׃ ထို H1931

စင်ကြယ်သောသူ တစုံတယောက်သည် နွားမ၏ ပြာကို စုသိမ်း၍၊ တပ်ပြင်မှာ စင်ကြယ်သော အရပ်၌ ထားရမည်။ ဣသရေလအမျိုး ပရိသတ်အဘို့ စင်ကြယ် စေသော ရေဘောက်ဘို့၊ ထိုပြာကို သိုထားရမည်။ အပြစ်နှင့် ကင်းစင်စေရာဘို့ဖြစ်သတည်း။

10
וְכִבֶּס -နှင့်လျှော် H3526
הָאֹסֵף -စုသူ H0622
אֶת־ -ကို H0853
אֵפֶר ပြာ H0665
הַפָּרָה -ထိုနွား H6510
אֶת־ -ကို H0853
בְּגָדָיו -သူ-အဝတ်
וְטָמֵא -နှင့်မစင်ကြယ်
עַד־ -တိုင်အောင် H5704
הָעָרֶב -ထိုညနေ H6153
וְהָיְתָה -နှင့်ဖြစ် H1961
לִבְנֵי -သားများ-အဖို့
יִשְׂרָאֵל ဣသရေလ H3478
וְלַגֵּר -နှင့်-ဧည့်သည်-အဖို့ H1616
הַגָּר -တည်းခိုသူ
בְּתוֹכָם -သူတို့-အလယ်-၌ H8432
לְחֻקַּת -ပညတ်တော်-အဖို့ H2708
עוֹלָם׃ ထာဝရ H5769

နွားမ၏ပြာကို စုသိမ်းသောသူသည်လည်း၊ မိမိ အဝတ်ကိုလျှော်၍ ညဦးတိုင်အောင် မစင်ကြယ် ဖြစ်ရလိမ့် မည်။ ဤရွေ့ကား၊ ဣသရေလအမျိုးသား၊ တည်းခိုသော တပါးအမျိုးသားတို့သည် အစဉ်အမြဲစောင့်ရသော ပညတ်ဖြစ်သတည်း။

11

הַנֹּגֵעַ	בְּמֵת	לְכָל־	נֶפֶשׁ	אָדָם	וְטָמֵא	שִׁבְעַת	יָמִים׃
-ထိုထိတွေ့သူ	-အသေကောင်-၌	-အလုံးစုံ-သို့	အသက်	လူ	-နှင့်မစင်ကြယ်	ခုနစ်	ရက်
H5060	H4191	H3605	H5315	H0120		H7651	H3117

လူသေကောင်ကို ထိသောသူသည် ခုနစ်ရက် မစင်ကြယ်ဖြစ်ရလိမ့်မည်။

12

הוּא	יִתְחַטָּא־	בוֹ	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	וּבַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	יִטְהָר	וְאִם־
သူ	သန့်စင်ရ-	-၎င်း-ဖြင့်	-ရက်-၌	-ထိုတတိယ	-နှင့်-ရက်-၌	-ထိုသတ္တမ	စင်ကြယ်	-နှင့်အကယ်-
H1931	H2398		H3117	H7992	H3117	H7637	H2891	

לֹא	יִתְחַטָּא	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	וּבַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	לֹא	יִטְהָר׃
မ-	သန့်စင်	-ရက်-၌	-ထိုတတိယ	-နှင့်-ရက်-၌	-ထိုသတ္တမ	မ-	စင်ကြယ်
H3808	H2398	H3117	H7992	H3117	H7637	H3808	H2891

သုံးရက်မြောက်သောနေ့၌ ထိုပြာနှင့် ကိုယ်ကို သန့်ရှင်းစေ၍၊ ခုနစ်ရက်မြောက်သောနေ့၌ စင်ကြယ်လိမ့် မည်။ သုံးရက်မြောက်သောနေ့၌ ကိုယ်ကို မသန့်ရှင်းစေ လျှင်၊ ခုနစ်ရက်မြောက်သောနေ့တိုင်အောင် မစင် ကြယ်ရ။

13

כָּל־	הַנֹּגֵעַ	בְּמֵת	בְּנֶפֶשׁ	הָאָדָם	אֲשֶׁר־	יָמוּת	וְלֹא	יִתְחַטָּא	אֶת־
အလုံးစုံ-	-ထိုထိတွေ့သူ	-အသေကောင်-၌	-အသက်-၌	-ထိုလူ	-သည့်	သေ	-နှင့်မ-	သန့်စင်	-ကို
H3605	H5060	H4191	H5315	H0120		H4191	H3808	H2398	H0853

מִשְׁכַּן	יְהוָה	טִמֵּא	וְנִכְרְתָה	הַנֶּפֶשׁ	הַהִוא	מִיִּשְׂרָאֵל
တဲတော်	ထာဝရဘုရား	ညစ်ညမ်းစေ၍	-နှင့်ပယ်ဖြတ်ခြင်းခံရ	-ထိုအသက်	ထို	-ဣသရေလ-မှ
H4908	H3068		H3772	H5315	H1931	H3478

כִּי	מֵי	נִדָּה	לֹא־	זֹרַק	עָלָיו	טָמֵא	יִהְיֶה	עוֹד
အကြောင်းမူကား	ရေ	သန့်စင်	မ-	ဖြန်း	-သူ-အပေါ်၌	မစင်ကြယ်	ဖြစ်	ကျန်
	H4325	H5079	H3808	H2236		H2931	H1961	H5750

טֻמְאָתוֹ	בוֹ׃
-သူ-၏မစင်ကြယ်ခြင်း	-သူ-၌
H2932	

လူသေကောင်ကိုထိ၍ ကိုယ်ကို မသန့်ရှင်းစေ သောသူသည်၊ ထာဝရဘုရား၏ တဲတော်ကို ညစ်ညူးစေ ၏။ ထိုသူကို ဣသရေလအမျိုးမှ ပယ်ရှင်းရမည်။ စင် ကြယ်စေသောရေဖြန်းခြင်းကို မခံသောကြောင့် မစင် ကြယ်ဖြစ်၏။ စင်ကြယ်ခြင်းသို့ မရောက်သေး။

14

זֹאת	הַתּוֹרָה	אָדָם	כִּי־	יָמוּת	בְּאֹהֶל	כָּל־	הַבָּא	אֶל־	הָאֹהֶל	וְכָל־
ဤ	-ထိုတရား	လူ	-သောအခါ	သေ	-တဲ-၌	အလုံးစုံ-	-ထိုဝင်သူ	-သို့	-ထိုတဲ	-နှင့်အလုံးစုံ-
H2063	H8451	H0120		H4191	H0168	H3605	H0935	H0413	H0168	H3605

אֲשֶׁר	בָּאֹהֶל	יִטְמָא	שִׁבְעַת	יָמִים׃
-သည့်	-တဲ-၌	မစင်ကြယ်	ခုနစ်	ရက်
	H0168		H7651	H3117

တဲ၌လူသေလျှင် စောင့်ရသောတရားဟူမူကား၊ တဲသို့ဝင်သောသူ၊ တဲ၌ရှိနေသောသူအပေါင်းတို့သည် ခုနစ်ရက်ပတ်လုံး မစင်ကြယ်ဖြစ်ကြလိမ့်မည်။

15

וְכֹל	כְּלִי	פָתוּחַ	אֲשֶׁר	אֵין־	צָמִיד	פָּתִיל	עָלָיו	טָמֵא	הוּא׃
-နှင့်အလုံးစုံ	ခွက်	ဖွင့်ထား	-သည့်	မရှိ-	ဖုံးအုပ်	ကြိုး	-သူ-အပေါ်၌	မစင်ကြယ်	ထို
H3605	H3627			H0369		H6616		H2931	H1931

မဖုံးဘဲ ဖွင့်ထားသောအိုးရှိသမျှတို့သည်လည်း မစင်ကြယ်ဖြစ်ကြလိမ့်မည်။

16

וְכֹ֨ל	אֲשֶׁר־	יִגַּ֜ע	עַל־	פְּנֵ֣י	הַשָּׂדֶ֗ה	בַּחֲלַל־	חֶ֙רֶב֙	א֣וֹ
-နှင့်အလုံးစုံ	-သည့်	ထိတွေ့	-အပေါ်	မျက်နှာ	-ထိုလယ်	-သကောင်-	ဓား	သို့မဟုတ်
H3605		H5060		H6440			H2719	

בְמֵ֔ת	אוֹ־	בְעֶ֥צֶם	אָדָ֖ם	א֣וֹ	בְקָ֑בֶר	יִטְמָ֖א	שִׁבְעַ֥ת	יָמִֽים׃
-အသကောင်-၌	သို့မဟုတ်-	-အရိုး-၌	လူ	သို့မဟုတ်	-သင်္ချိုင်း-၌	မစင်ကြယ်	ခုနစ်	ရက်
H4191		H6106	H0120		H6913		H7651	H3117

သတ်၍သေသောသူ၊ နာ၍သေသောသူ၊ လူသေ အရိုး၊ လူသင်္ချိုင်းကို လယ်ပြင်၌ တွေ့၍ထိလျှင်၊ ခုနစ်ရက် ပတ်လုံး
မစင်ကြယ်ဖြစ်လိမ့်မည်။

17

וְלָֽקְחוּ֙	לַטָּמֵ֔א	מֵעֲפַ֖ר	שְׂרֵפַ֣ת	הַֽחַטָּ֑את	וְנָתַ֥ן	עָלָ֛יו	מַ֥יִם
-နှင့်ယူကြ	-မစင်ကြယ်သူ-အဖို့	-ဖုန်-မှ	မီးရှို့ခြင်း	-ထိုအပြစ်ဖြေ	-နှင့်ထည့်	-သူ-အပေါ်	ရေ
H3947	H2931	H6083	H8316		H5414		H4325

חַיִּ֖ים	אֶל־	כֶּֽלִי׃
အသက်ရှင်	-သို့	ခွက်
	H0413	H3627

မစင်ကြယ်သောသူဘို့ အပြစ်ဖြေကင်းစရာ မီးရှို့ သောနွားမ၏ပြာအချို့ကို ယူ၍၊ စီးသောရေနှင့်အတူ အိုး၌ထည့်ပြီးမှ၊

18

וְלָקַ֨ח	אֵז֜וֹב	וְטָבַ֣ל	בַּמַּ֘יִם֮	אִ֣ישׁ	טָהוֹר֒	וְהִזָּ֣ה	עַל־	הָאֹ֙הֶל֙	וְעַל־	כָּל־
-နှင့်ယူ	ဟုဿုပ်	-နှင့်နှစ်	-ရေ-ဖြင့်	လူ	စင်ကြယ်	-နှင့်ဖြန်း	-အပေါ်	-ထိုတဲ	-နှင့်-အပေါ်	အလုံးစုံ-
H3947	H0231	H2881	H4325	H0376	H2889			H0168		H3605

הַכֵּלִ֔ים	וְעַל־	הַנְּפָשׁ֖וֹת	אֲשֶׁ֣ר	הָֽיוּ־	שָׁ֑ם	וְעַל־	הַנֹּגֵ֗עַ	בַּעֶ֙צֶם֙
-ထိုခွက်များ	-နှင့်-အပေါ်	-ထိုအသက်များ	-သည့်	ဖြစ်-	-ထိုနေရာ-၌	-နှင့်-အပေါ်	-ထိုထိတွေ့သူ	-အရိုး-၌
H3627		H5315		H1961	H8033		H5060	H6106

א֣וֹ	בֶֽחָלָ֔ל	א֥וֹ	בַמֵּ֖ת	א֥וֹ	בַקָּֽבֶר׃
သို့မဟုတ်	-သကောင်-၌	သို့မဟုတ်	-အသကောင်-၌	သို့မဟုတ်	-သင်္ချိုင်း-၌
			H4191		H6913

စင်ကြယ်သောသူသည်၊ ဟုဿုပ်ပင်ညွန့်ကို ရေ၌နှစ်၍ တဲပေါ်မှာ၎င်း၊ တန်ဆာများ၊ တဲ၌ရှိသော လူများပေါ်မှာ၎င်း၊ လူသေအရိုး၊
သတ်၍သေသောသူ၊ နာ၍သေသောသူ၊ လူသင်္ချိုင်းကို ထိသောသူပေါ်မှာ၎င်း၊ ထိုရေကို ဖြန်းရမည်။

19

וְהִזָּ֣ה	הַטָּהֹר֙	עַל־	הַטָּמֵ֔א	בַּיּ֥וֹם	הַשְּׁלִישִׁ֖י	וּבַיּ֣וֹם	הַשְּׁבִיעִ֑י
-နှင့်ဖြန်း	-ထိုစင်ကြယ်သူ	-အပေါ်	-ထိုမစင်ကြယ်သူ	-ရက်-၌	-ထိုတတိယ	-နှင့်-ရက်-၌	-ထိုသတ္တမ
	H2889		H2931	H3117	H7992	H3117	H7637

וְחִטְּאוֹ֙	בַּיּ֣וֹם	הַשְּׁבִיעִ֔י	וְכִבֶּ֧ס	בְּגָדָ֛יו	וְרָחַ֥ץ	בַּמַּ֖יִם	וְטָהֵ֥ר
-နှင့်သန့်စင်စေ	-ရက်-၌	-ထိုသတ္တမ	-နှင့်လျှော်	-သူ-အဝတ်	-နှင့်ချိုး	-ရေ-ဖြင့်	-နှင့်စင်ကြယ်
H2398	H3117	H7637	H3526		H7364	H4325	H2891

בָּעָֽרֶב׃
-ထိုညနေ-၌
H6153

စင်ကြယ်သောသူသည် မစင်ကြယ်သောသူကို သုံးရက်မြောက်သောနေ့၊ ခုနစ်ရက်မြောက်သောနေ့၌ ဖြန်းရ မည်။
ခုနစ်ရက်မြောက်သောနေ့၌ ကိုယ်ကို သန့်ရှင်းစေ လျက်၊ မိမိအဝတ်ကို လျှော်၍ ရေချိုးလျှင်၊ ညဦးအချိန် တွင် စင်ကြယ်လိမ့်မည်။

20
וְאִ֣ישׁ -နှင့်လူ H0376
אֲשֶׁר־ -သည့်
יִטְמָא֙ မစင်ကြယ်
וְלֹ֣א -နှင့်မ- H3808
יִתְחַטָּ֔א သန့်စင် H2398
וְנִכְרְתָ֛ה -နှင့်ပယ်ဖြတ်ခြင်းခံရ H3772
הַנֶּ֥פֶשׁ -ထိုအသက် H5315
הַהִ֖וא ထို H1931
מִתּ֣וֹךְ -အလယ်-မှ H8432
הַקָּהָ֑ל -ထိုပရိသတ် H6951
כִּי֩ အကြောင်းမူကား
אֶת־ -ကို H0853
מִקְדַּ֨שׁ သန့်ရှင်းရာဌာန H4720
יְהוָ֜ה ထာဝရဘုရား H3068
טִמֵּ֗א ညစ်ညမ်းစေ၍
מֵ֥י ရေ H4325
נִדָּ֛ה သန့်စင် H5079
לֹא־ မ- H3808
זֹרַ֥ק ဖြန်း H2236
עָלָ֖יו -သူ-အပေါ်
טָמֵ֥א မစင်ကြယ် H2931
הֽוּא׃ ထို H1931

> မစင်ကြယ်သောသူသည် ကိုယ်ကို သန့်ရှင်း စေခြင်းငှါမပြုလျှင်၊ ထာဝရဘုရား၏ သန့်ရှင်းရာဌာန တော်ကို ညစ်ညူးစေသောကြောင့်၊ ပရိသတ်မှ ပယ်ရှင်း ခြင်းကို ခံရမည်။ စင်ကြယ်စေသော ရေဖြန်းခြင်းကို မခံသောကြောင့်၊ မစင်ကြယ်ဘဲနေ၏။

21
וְהָיְתָ֥ה -နှင့်ဖြစ် H1961
לָהֶ֖ם -သူတို့-အဖို့
לְחֻקַּ֣ת -ပညတ်တစ်-အဖို့ H2708
עוֹלָ֑ם ထာဝရ H5769
וּמַזֵּ֤ה -နှင့်ဖြန်းသူ
מֵֽי־ ရေ H4325
הַנִּדָּה֙ -ထိုသန့်စင် H5079
יְכַבֵּ֣ס လျှော်ရ H3526
בְּגָדָ֔יו -သူ-အဝတ်
וְהַנֹּגֵ֙עַ֙ -နှင့်ထိတွေ့သူ H5060
בְּמֵ֣י -ရေ-၌ H4325
הַנִּדָּ֔ה -ထိုသန့်စင် H5079
יִטְמָ֖א မစင်ကြယ်
עַד־ -တိုင်အောင် H5704
הָעָֽרֶב׃ -ထိုညနေ H6153

> အစဉ်အမြဲစောင့်ရသော ပညတ်ဟူမူကား၊ စင်ကြယ်သော ရေကို ဖြန်းသောသူသည် မိမိအဝတ်ကို လျှော်ရမည်။ ထိုရေကို ထိသောသူလည်း၊ ညဦးတိုင် အောင် မစင်ကြယ်ဖြစ်လိမ့်မည်။

22
וְכֹ֛ל -နှင့်အလုံးစုံ H3605
אֲשֶׁר־ -သည့်
יִגַּע־ ထိတွေ့- H5060
בּ֥וֹ -သူ-ကို
הַטָּמֵ֖א -ထိုမစင်ကြယ်သူ H2931
יִטְמָ֑א မစင်ကြယ်
וְהַנֶּ֥פֶשׁ -နှင့်-ထိုအသက် H5315
הַנֹּגַ֖עַת -ထိုထိတွေ့သော H5060
תִּטְמָ֥א မစင်ကြယ်
עַד־ -တိုင်အောင် H5704
הָעָֽרֶב׃ -ထိုညနေ H6153
פ p

> မစင်ကြယ်သောသူ ထိသမျှသော အရာသည် လည်း မစင်ကြယ်ဖြစ်လိမ့်မည်။ ထိုအရာကို ထိသောသူ လည်း ညဦးတိုင်အောင် မစင်ကြယ်ဖြစ်လိမ့်မည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။